

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 6D.KOA-028 при
Таджикском государственном педагогическом университете имени Садриддина
Айни по диссертации Нурматовой Заррины Шерматовны по теме
«Сравнительная характеристика структуры и семантики сложноподчиненных
предложений с придаточными атрибутивными компонентами в таджикском и
русском языках» на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

АТЕСТАЦИОННОЕ ДЕЛО № _____

Решение диссертационного совета от 1 апреля 2021 года, № _____

О присуждении Нурматовой Заррине Шерматовне, гражданке Республики
Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация на тему «Сравнительная характеристика структуры и
семантики сложноподчиненных предложений с придаточными атрибутивными
компонентами в таджикском и русском языках» по специальности 10.02.20 -
сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание
(филологические науки) принята к защите 26 ноября 2020 г., (протокол №29)
диссертационным советом 6D.KOA-028 при Таджикском государственном
педагогическом университете имени Садриддина Айни (734003, Республика
Таджикистан, г. Душанбе, проспект Рудаки, 121, Приказ № 99 от 19 марта 2020 г.).

Соискатель Нурматова Заррина Шерматовна, 1980-го года рождения,
таджичка, гражданка Республики Таджикистан.

В 2003 году окончила факультет русского языка и литературы Кулябского
государственного университета им. А. Рудаки по специальности «учитель русского
языка и литературы» (ДТО № 0235126).

С 2014 года является соискателем Кулябского государственного
университета им. А. Рудаки (приказ о зачислении 30.06.2014 №11).

С 2005 года Нурматова Заррина Шерматовна работает преподавателем
русского языка в Кулябском государственном университете им. А. Рудаки.

В данный момент работает старшим преподавателем кафедры
современного русского языка Кулябского государственного университета им. А.

Рудаки. **Научный руководитель** – Касимов Олимджон Хабибович, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой таджикского языка ГОУ «Таджикский государственный медицинский университет имени Абуали ибн Сино».

Официальные оппоненты:

Салимов Рустам Давлатович - доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка Российско-Таджикского славянского университета;

Холикова Зухро Кенджаевна - кандидат филологических наук, доцент кафедры перевода и межкультурной коммуникации Таджикского национального университета

Бохтарский государственный университет им. Носира Хусрава в своем положительном отзыве, подписанном доктором филологических наук, профессором, заведующей кафедрой теории и типологии английского языка БГУ им. Носира Хусрава Тагоевой Табассум Музаффаровне и экспертом, кандидатом филологических наук, доцентом Саидовым Джабор Зубайдовичом, отметили, что диссертационная работа Нурматовой З.Ш. посвящена одной из малоизученных проблем современного языкознания в области типологического, сравнительно-исторического и сопоставительного языкознания. Актуальность исследования данной диссертации определяется также тем, что данная проблема впервые разрабатывается в сопоставительном плане и вносит определённый вклад в дальнейшей разработке и совершенствования синтаксиса сложноподчиненных предложений на уровне других грамматических категорий в аспекте раскрытия каждого члена предложения, союзов и союзных слов в организации связанной речи в процессе реализации коммуникативной перспективы предложения. Отмечается, что исследование предложений, как наиболее важной синтаксической единицы, имеет важное значение в теории синтаксиса, что отмечалось учёными-лингвистами ещё в период проведения первых работ по теории синтаксиса.

Отмеченные замечания ведущей организации:

1. Использованные автором примеры, приведенные на странице 123 и 124 второй главы, требуют достаточного их обоснования.

2. В первой главе имеют место некоторые технические недочеты.
3. Во второй главе имеется небольшое количество стилистических, орфографических и пунктуационных ошибок, которых следует обязательно учесть в дальнейшей научной работе.
4. Автор диссертации знаком с научными взглядами многих литературоведов, касаемых темы исследования, однако серьезно не вступает в полемику с ними.
5. В диссертации имеются погрешности технического, орфографического и пунктуационного характера.
6. В 1 главе в подразделе «1.4. СПП с придаточной присубстантивной (определяющей)» приведены примеры, у которых отсутствует перевод.

Считаем, что диссертация Нурматовой З.Ш. соответствует всем требованиям, которые предъявляются к кандидатским диссертациям и её автор заслуживает присуждения ей искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (филологические науки).

Соискатель имеет 9 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации опубликовано 6 работ в рецензируемых научных изданиях.

[1 А]. Нурматова З.Ш. Средства связи в атрибутивных придаточных предложениях русского и таджикского языков (сравнительный аспект) / З. Ш. Нурматова // Вестник Российско-Таджикского (Славянского) университета. -2017. -№3 (59), серия филологических наук. –Душанбе: Изд.-во РТСУ., 2017. -С. 225-232.

[2 А]. Нурматова З. Ш. Замена придаточных атрибутивных предложений причастными оборотами в русском и таджикском языках / З. Ш. Нурматова // «Известия Академии наук Республики Таджикистан». Отделение общественных наук, -2018. №1 (249), -С. 202-206.

[3 А]. Нурматова З.Ш. Сопоставительный анализ придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках / З.Ш. Нурматова // «Известия Академии наук Республики Таджикистан». Отделение общественных наук. -2019. №1 (254), -С. 228-232.

[4 А]. Нурматова З.Ш. Место придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках /З.Ш. Нурматова // «Вестник Таджикского национального университета». Серия филологии. -2019. №5, -С.69-72.

[5 А]. Нурматова З.Ш., Касимов О.Х. Семантические оттенки придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках / З.Ш. Нурматова и др. // «Вестник Таджикского государственного педагогического университета им. С. Айни». Серия филологии. -2019. № 6, - С.112-117

[6 А]. Нурматова З.Ш. Сложноподчиненные предложения с придаточными атрибутивными / З.Ш. Нурматова // Материалы научно-теоретической конференции на тему «Современные проблемы социально-гуманитарных наук». Казань: Изд.-во «Знание», 2016. №3 (5), -С.42-45.

б) статьи в других журналах и научных сборниках:

[7 А]. Нурматова З.Ш. Способы передачи придаточных атрибутивных предложений в русском и таджикском языках / З.Ш. Нурматова // Материалы международной научно-теоретической конференции, посвященной «Году развития туризма и народных ремесел». – Душанбе: ТГМУ им. А. Сино, 2018. -341с. -С.231-235. –ISBN 978-99975-64-15-3

[8 А]. Нурматова З.Ш. Модульный урок русского языка в неязыковых группах по теме «Сложноподчиненные предложения» / З.Ш. Нурматова // Научно-практическая конференция профессорско-преподавательского и студенческого состава Кулябского государственного университета имени Абуабдуллох Рудаки на тему «Вода для устойчивого развития 2018-2028», - Душанбе, 2018. -С.148-151.

[9 А]. Нурматова З.Ш. Сравнение определения в простом предложении с придаточным атрибутивным предложением состава СПП / З.Ш. Нурматова // Материалы научно-практической конференции «Актуальные проблемы перевода и лингвистики в современном мире», -Душанбе: ТГИЯ им. С. Улугзаде, 2019. -С. 211-212.

На автореферат диссертации поступили отзывы:

1. Махмадуллоева Фаридуна Саидбековича, кандидата филологических наук, заведующей редакцией таджикского языка, литературы и фольклора, Главной научной редакции «Таджикской национальной энциклопедии».

Отзыв положительный.

2. Рахмоновой Наргис Шарифовны доктора филологических наук, заведующая кафедрой иностранных языков Академии государственного управления при Президенте Республики Таджикистан.

Отзыв положительный.

3. Бекмуратовой Умиды Аманбаевны, кандидата педагогических наук, старшего преподавателя кафедры русского языка и литературы Каракалпакского государственного университета имени Бердаха.

Отзыв положительный.

4. Дмитриевой Ольги Александровны, доктора филологических наук, профессор кафедры русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет».

Отзыв положительный. Отмеченные оппонентом замечания:

1. В первой главе имеют место некоторые технические недочеты.

2. Во второй главе имеется небольшое количество стилистических, орфографических и пунктуационных ошибок, которые следует обязательно учесть при дальнейшей публикации научных результатов.

5. Ниёзи Акбар Мехридил, кандидата филологических наук, доцента, директора Института технологии и инновационного менеджмента города Куляба. Отзыв положительный. Отмеченные оппонентом замечания:

1. Следует устранить некоторые стилистические неточности во введении.

2. Слишком много информации о видах СПП (классификация в главе 1).

6. Махмудзода Миджгонаи Абдулвахоб, доктора философии (PhD) по филологии, старшего преподавателя кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода Таджикского государственного института языков имени Сотима Улугзаде.

Отзыв положительный. Отмеченные оппонентом замечания:

1. Было бы полезно в автореферате фиксировать отдельную таблицу с союзов и союзных слов в сопоставляемых языках с их оценкой.

2. Значимость работы усилила бы публикация результатов диссертации в виде монографии.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью в области синтаксиса и сопоставительного языкознания. Официальные оппоненты являются специалистами в области типологии.

Ведущая организация является одним из видных научных центров Таджикистана, известным своими квалифицированными специалистами в области типологии.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- изучен и проведен аналитический обзор научных исследований по теме на таджикском и русском языках;
- проведен анализ имеющихся в лингвистике точек зрения и подходы к определению атрибутивной части сложноподчинённого предложения в сопоставляемых языках;
- в сопоставительном аспекте сложноподчинённые предложения, союзы и союзные слова в каждом из языков изучены в отдельности;
- проведен обзор, описание и адаптация методики сравнительного анализа сложных предложений применительно к сложноподчиненным предложениям с придаточным атрибутивным в таджикском и русском языках;
- проведен сопоставительный анализ придаточных атрибутивных предложений по месту расположения главной и придаточной части, союзов и союзных слов в таджикском и русском языках;
- определен порядок расположения частей в составе сложноподчиненного предложения с придаточным атрибутивным компонентом в таджикском и русском языках.

Теоретическая значимость исследования заключается в решении одного из сложных вопросов синтаксиса - определении места и роли сложноподчинённых предложений с придаточным атрибутивным в синтаксической системе сопоставляемых языков.

Основными методами исследования в диссертации являются описательный и сопоставительный анализ лингвистических явлений, методы компонентного анализа, семантического и дистрибутивного сопоставления, а также приёмы статистического анализа.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что выявление специфического в сложных предложениях с придаточным атрибутивным в русском и таджикском языках дает возможность определить и использовать на практике отличительные особенности конструкций и порядок составных частей в сложноподчиненных предложениях в сопоставляемых языках.

Диссертационная работа базируется на сопоставительных исследованиях различных лингвистических явлений, в том числе и синтаксиса таджикского и русского языков, которые осуществлены в научных работах Р.Д. Салимова, А.И. Королевой, И. Б. Мошеева, С.С. Джоматова, С. Д. Холматовой, С.И. Ибрагимова, З. К. Холиковой, М.Т. Джабаров, С.А. Рахматовой, З.Х. Бобоевой, Г.Г. Шосафаровой, Н.Ш. Рахмоновой, А. Рахимовой, Н. Р. Ганиевой, Н.Х. Хамроалиева, С.О. Ходжаевой, М. Б. Шахобовой и т.д.

Личный вклад диссертанта заключается в следующем:

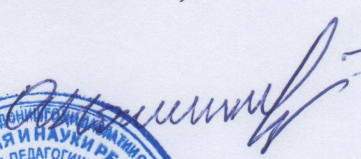
- исследованы в сопоставительном аспекте сложноподчиненные предложения, союзы и союзные слова в каждом из языков в отдельности.
- определен корпус соотносительных слов и союзов, регулирующих взаимодействие главной и придаточной частей в таджикском и русском языках, который является важным в практике применения и перевода сложноподчиненных с придаточной атрибутивной частью.

- для выражения терминов «**присловная связь**» и «**неприсловная связь**» автором предлагается впервые в таджикском языке синтаксические термины «**алокаи такядор**» и «**алокаи бетака**».
- данная научная работа является результатом самостоятельного исследования.
- проанализированы работы зарубежных и отечественных ученых по анализу сложноподчиненных предложений в таджикском и русском языках в сопоставительном плане.


Диссертационный совет на заседании 1 апреля 2021 г. принял решение присудить Нурматовой Заррине Шерматовне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет 6D.KOA-028 в количестве -16 человек, из них 5 докторов наук по специальности 10.02.20 - сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (филологические науки), участвовавших на заседании, из 17 человек, входящих в состав совета; за – 16, против - нет, недействительных бюллетеней – нет.

Зам. председателя диссертационного совета,
доктор филологических наук,
профессор


Нозимов А.А.

Учёный секретарь диссертационного совета,
кандидат филологических наук,
доцент


Мирзоалиева А. Ш.

01 апреля 2021 г.